



中國語文教學中心

專業中文講座系列 (一)

設計專業中的語文應用：做設計要好「雙語」

講者：陳沛雄先生、李國寶先生 (OYM ASSOCIATES)

日期：2016年1月30日 (星期六)

時間：10:30 - 12:30

地點：香港理工大學賽馬會創新樓3樓 V322 演講廳

語言：粵語主講



陳沛雄先生 Leo Chan (OYM Associates)

香港設計師協會會員，畢業於英國中央聖馬丁藝術及設計學院，並於倫敦藝術大學倫敦傳播學院取得字型及版式設計學碩士學位。2004年創辦 On Your Mark 設計實驗室 (OYM)，於國際設計大獎中屢獲殊榮。2009年獲 Perspective 雜誌選為亞洲「40 UNDER 40」年輕設計師，並於2010年獲香港政府選為五十位新一代設計師之一。現為理大設計學院客席講師。

李國寶先生 Paul Lee (OYM Associates)

從事翻譯、印刷及製作行業，有超過十三年項目管理經驗。曾於國際知名的蘇富比拍賣行擔任翻譯顧問，並為跨國媒體公司 Hogarth Worldwide Ltd. 廣告翻譯顧問。現為 OYM 文案撰稿及翻譯顧問。



演講簡介：

在各式廣告、創意品牌、特色標語中，我們隨處可見設計師的鬼斧神工。本演講從設計專業的角度，透過行業中的應用實例，說明中文對傳意設計的影響，藉此幫助同學早一步掌握專業中文運用，並同時得悉行業動向。講座共分為以下五個環節：(1) 中文的發展，由六書到今天的傳意設計；(2) 中英文在日常運用中的衝突；(3) 粵語和書寫：中港之別；(4) 個案研究：廣告標語、商業文件、簡報；(5) 香港與其他地區語文運用的差異。

歡迎各位老師和同學出席！

查詢：(電話) 2766 4303 (電郵) cycatli@polyu.edu.hk

學系教與學發展委員會講座計劃
CBS DLTC Seminar